

EL CABALLERO PEDRO DE ASTORGA Y EL MILLONARIO ASTOR UNA POLÉMICA EN LA PRENSA MARAGATA DE FINALES DEL SIGLO XIX

Olegario Pérez Alija



A mediados del siglo XIX una de las mayores fortunas mundiales estaba en manos de la familia Astor. Dueños de un emporio empresarial, las andanzas de los Astor centraban la atención de la prensa de todo el mundo. A la muerte de Jacob Astor III, su hijo Waldorf Astor se erigió en el centro mediático de la familia. Famoso por sus excentricidades, por su actividad filantrópica y, como buen multimillonario americano, por su obsesión por enraizarse en la nobleza de la vieja Europa.

De ahí que no sorprenda una noticia de la que se hace eco el *Chicago Tribune* el 25 de mayo de 1899: Mr. William Waldorf Astor, descendiente del caballero Pedro de Astorga. Es ilustrativo cómo titula el artículo: *Waldorf Astor's Pedigree*, dejando patentes las intenciones del millonario norteamericano, seguramente tras haber encargado en Europa una investigación buscando el noble origen de sus ancestros. El diario toma las pretensiones de Astor como una más de sus excentricidades.¹

La noticia parece ser que fue publicada originalmente a primeros de mayo en el londinense *Pall Mall Magazine*, curiosamente propiedad de Astor. A través de ella es conocida en España, pues la revista *Alrededor del Mundo*² hace una reseña, que reproducimos, en su número de 21 de julio de 1899:

El millonario Astor, de Astorga. El célebre millonario yanqui Waldorf Astor ha publicado en el *Pall Mall Magazine*, de Londres, un artículo cantando las glorias de su familia. En él pretende que ésta es de origen español, aun cuando su abuelo era natural de Waldorf, pueblo inmediato a Heidelberg, en Alemania. El fundador de su casa fue, según este señor, don Pedro de As-

torga, y en el cuadro que publica al efecto dice que “D. Pedro era de Castilla y siguió a Ramón, conde de Tolosa, a Francia después de la guerra en España (1085) contra los moros....D. Pedro de Astorga recibió tierras en Languedoc, como donativo del conde Ramón, a quien siguió como cruzado a Tierra Santa, donde fue muerto en la toma de Jerusalén, el año 1100... Descendientes de este Pedro fueron, según Astor, varios señores barones, marqueses y condes franceses. La familia se trasladó a Alemania cuando la revocación del Edicto de Nantes, porque el jefe de ella a la sazón, Jean Jacques d’Astorg, era Hugonote. En Londres se ha hablado mucho, en los círculos aristocráticos, de estas pretensiones nobiliarias del millonario yanqui y, sobre todo, del origen español que se atribuye. Créese allí, sin duda porque él mismo lo ha insinuado en sus conversaciones, que Astor pretende ser individuo de la ilustre casa española de Astorga, cuyo jefe es el marqués de Astorga, descendiente lineal de uno de los doce grandes creados por el emperador Carlos V.” Así lo dice una carta que tenemos a la vista. El marquesado de Astorga está hoy día vacante según la *Guía Oficial*.

No tardó en llegar la noticia a la tranquila Astorga de ese fin de siglo, provocando la inmediata respuesta en la prensa maragata por boca de dos de sus talentos más significados en la época.

Por lo que conocemos, el *Heraldo Astorgano* del viernes 28 de julio de 1899³ inserta una irónica carta de Santiago Alonso Garrote, fechada el 23 de julio, apenas dos días después de publicada la noticia en España, con el descriptivo título de *¿Noticia o bola? El millonario Astor, de Astorga*, dirigida a su antiguo maestro Matías Rodríguez Díez, dándole cuenta de

lo publicado en la revista madrileña e interesando su opinión como historiador. También incluye Alonso, jocosamente, una petición:

Yo le ruego, querido maestro, que relea V. aquellos documentos, y cuando adquiera la convicción de que Astor está en lo firme, todos los astorganos firmaremos un mensaje al potentado norteamericano, diciéndole poco mas o menos lo siguiente: "Querido mister: Con satisfacción hemos comprobado que desciende V. de un astorgano, y al tener el gusto de contar a V. en el número de nuestros ilustres paisanos, le agradeceríamos sinceramente que diese V. una vueltecita por esta ciudad, muy necesitada de protección material para que reviva su antigua importancia, y demuestre V. que se interesa por su prosperidad. Para conseguir ésta, es preciso que dedique V. a Astorga un millón de libras esterlinas. Aquí formaríamos un patronato para administrarlas (patronato Astor) y emplearíamos honradamente el citado millón en crear y fomentar centros de enseñanza primaria, secundaria y superior; traída de las aguas de Viforcós (200 litros por día y habitante); construcción del alcantarillado, de un cuartel para un regimiento; de un hospital modelo; sostenimiento de asilos y sanatorios; pensiones a inútiles para el trabajo, por vejez o enfermedad; premios al trabajo y a la virtud; beneficencia domiciliaria; protección a las industria establecidas y creación de otras que solo esperan la varita mágica del dinero, etc. etc."

Prontamente, en el *Heraldo Astorgano* del 1 de agosto⁴, contestará don Matías a las cuestiones planteadas por Alonso Garrote. No sin cierta ironía, reconoce que

en asuntos de esta índole me declaro sin competencia para entender en genealogías tan enrevesadas como la del millonario americano Waldorf Astor, que pasea la suya por Castilla, Francia, Alemania y los Estados Unidos... mas yo podría decir al archimillonario que ni en la infinidad de documentos que en el archivo municipal he registrado (y entre ellos figuras muchas declaraciones de nobleza), ni en los diversos autores que para proporcionarme datos para la Historia de Astorga he consultado... nada en absoluto he registrado que a D. Pedro Astor, primer ascendiente del afortunado millonario Mister Waldorf Astor se refiera... el jefe de su familia Jean Jacques Astor (hugonote) se trasladó de Francia a Alemania cuando el célebre decreto de Luis XIV, conocido con el nombre de Revocación del Edicto de Nantes (1685), que privó a Francia de muchos hombre ricos e industriosos que se vieron precisados a expatriarse emigrando a

otros estados, y posible, y aún probable es, que el archimillonario Waldorf Astor, sea hijo, nieto o biznieto de Juan Jacobo Astor, rico comerciante que, nacido en Alemania en 1765, emigró a los Estados Unidos en 1784, dedicándose al comercio de pieles, habiendo logrado hacerse una gran fortuna; y murió en 1818. Que los nombres y apellidos Jean Jacques Astor y Juan Jacobo Astor son uno mismo, es indudable: lo demás ya nos lo dirá el interesado, si algo le va en ello.

Astorga, Viernes 28 de Julio de 1899 Núm. 60.

ALDO ASTORGANO

PERIÓDICO CATÓLICO BISEMANAL,
DEFENSOR DE LOS INTERESES MORALES Y MATERIALES
DE ESTA REGIÓN.

Con censura eclesiástica Administración: Rua antigua, 5 y 7.

EL SERVICIO DE TRENES EN LA ESTACIÓN DE ASTORGA.

DEL NORTE				LÍNEA DEL OESTE			
Salida	Núm. del tren	DESCENDENTES	Llegada	Salida	Núm. del tren	ASCENDENTES	Llegada
15 m.	21	Tren Mixto, lleva viajeros de las tres clases.	1:25 m.	1:48 m.	101	Tren correo, viajeros de todas clases.	8:10 m.
28 m.	11	Tren Correo, de 1.ª y 2.ª.	6:58 m.	7:08 m.	111	Tren mixto, id. id.	8:48 t.
28 t.	421	Tren Mixto, 2.ª y 3.ª hasta Coruña.	4:38 t.	4:52 m.	104	Tren correo, viajeros de todas clases.	8:36 m.
					116	Tren mixto, id. id.	11:30 m.

NOTA.—Los viernes y domingos circulan los trenes 131, que sale de Astorga a las 5:10 m., los martes al 131 A las 4:30 m., y el tren 130, que llega a las 4:00 tarde.

las que existen, y la literatura y arte nacional en nuestros clásicos y obras artísticas.

V.
Cuantas prácticas de higiene, de gimnástica natural, de escursiones, juegos y trabajo manual se pueden realizar en los Centros educativos, deben figurar en el programa general, á fin de que, llevadas á cabo, contribuyan á sostener y desarrollar el organismo, la salud y la destreza.

VI.
La armonía de la vida del hombre de bien en su íntima y constante relación

¿Noticia ó bola?

Para Don Matías Rodríguez y Díez en Astorga.

Mi querido maestro: En una moderna é interesante Revista madrileña, lei hace dos dias lo siguiente, que copio á la letra:

El millonario Astor, de Astorga.

«El célebre millonario yanqui Waldorf Astor ha publicado en el *Pall Mall Magazine*, de Londres, un artículo cantando las glorias de su familia.

no ha encontrado en ellos algo que nos ilumine respecto de la pretendida ascendencia de ese Nabab yankee?

Yo le ruego, querido maestro, que relea V. aquellos documentos, y cuando adquiera la convicción de que Astor está en lo firme, todos los astorganos firmaremos un mensaje al potentado norteamericano, diciéndole poco mas ó menos lo siguiente:

«Querido mister: Con satisfacción hemos comprobado que desciende V. de un astorgano, y al tener el gusto de contar á V. en el número de nuestros ilustres paisanos, le agradeceríamos sinceramente que diese V. una vueltecita por esta ciudad, muy ne-

Carta de Santiago Alonso Garrote en el *Heraldo Astorgano* de 28 de julio de 1899.

Hasta aquí en resumen la descripción de los hechos, y la respuesta de los astorganos a lo que la revista madrileña llama pretensiones del multimillonario. Procede ahora, en primer lugar, una semblanza del personaje que ayudará a entender el episodio que hemos narrado.

William Waldorf Astor, hijo de John Jacob Astor III, nació en Nueva York el 31 de marzo de 1848. Fue miembro sucesivamente de la Asamblea del Estado de Nueva York y del Senado desde 1877 hasta 1881. A la muerte de su padre, a principios de 1890, Astor heredó una fortuna que le hizo el hombre más rico de los Estados Unidos. Ese año comenzó la construcción del lujoso Hotel Waldorf, sobre el lugar de su antigua residencia, y su primo, John Jacob Astor IV, construirá el contiguo Hotel Astoria en 1897, dando lugar al Hotel Waldorf-Astoria.

En 1891 Astor se mudó a Gran Bretaña con su familia, y en 1899 obtuvo la ciudadanía británica. Interesado en poseer medios de comunicación, compró la *Pall Mall Gazette* y *The Observer*, y creó la revista *Pall Mall Magazine*. Adquirió el Castillo de Hever y abrió el Hotel Waldorf en Londres.

Astor se esforzó en obtener distinción en la sociedad británica. Numerosas organizaciones benéficas e instituciones británicas fueron beneficiadas con sus donativos. Donaciones frecuentemente honradas con la concesión de un título de nobleza al benefactor. En 1916 se le concedió el título de barón Astor del Castillo de Hever en el condado de Kent, y en 1917 el de vizconde de Astor. Para muchos aquello fue el ejemplo de cómo un millonario estadounidense podía comprar la entrada en la aristocracia británica. Falleció el 18 de octubre de 1919.



William Waldorf Astor

Es de resaltar que aún hoy, modernas biografías de John Jacob Astor, coincidan con lo dicho por su nieto Waldorf respecto al supuesto antepasado Pedro de Astorga.⁵

Vayamos, ahora, a los datos históricos encontrados hasta el momento respecto a las pretensiones de Astor. Ciertamente, existe una casa nobiliaria francesa fundada por un Pedro d'Astorg, que a mediados del

siglo XVI se dividirá en dos ramas, cuyos linajes se extienden hasta los tiempos presentes. Lo que no parece nada claro es el entronque de Astor en ninguna de ellas. Tan es así, que a raíz de las pretensiones de Waldorf Astor, de nuevo el *Chicago Tribune*, el 31 de julio de 1899, se hace eco de la airada reacción del entonces Comte d'Astorg, descendiente de uno de estos dos linajes franceses, titulándolo explícitamente: "Astor not a D'Astorga"⁶.

the real good they achieve.

ASTOR NOT A D'ASTORGA.

It will be remembered that Mr. William Waldorf Astor recently took the pains to set up a family tree. It was a large and apparently flourishing one. The Astor branches were numerous and they sprang from the D'Astorga trunk, but the careful observer could not fail to note a painful lack of symmetry. So long as Mr. Astor confined himself to the Astors it was a goodly though not remarkable tree, but the connection between Astors and D'Astorgas was not clear. There was a gap which William Waldorf seemed to have cleared with a flying leap under the impression that no one would notice the chasm.

Perhaps no one will blame William Waldorf for his little artifice. A man of his pretensions does not like to acknowledge he had his origin among the obscure of this earth, for the first of the Astors were only peasants, whereas the last of the D'Astorgas were seigneurs, knights, barons, marquises, and magnifices. An Astor tree would be no more impressive than a Brown-Smith or Jones tree, but a D'Astorga-Astor tree would be a genealogical sequela. In building this wonderful tree William Waldorf made the connection by grafting the Astors upon the D'Astorgas in the seventeenth century, selecting his great-grandfather, "born in a peasant's cottage in the Village of Waldshart, near Heidelberg, on July 12, 1723," on the one hand, and a certain Jean Jacques D'Astorga, born in France, 1664, on the other.

Now comes a real D'Astorga, Comte H. D'Astorga, of Pau, France, and after noting several "astounding table names

own languages and with energy and determination guides the American and Sook men will get better their brethren in the wisest thing the young lords can do is to art learning of foreign to future will be safe.

Death in the mal war Soda Water danger glass. soda w crowded for getting a clean glass small, as the mixer dip hastily into a receptacle readily contaminated with similar glasses and server. When the process it is easy to realize of glasses and the danger. The same Journal also spoons with hollow but screws as another likely termination. Greater care glasses would lessen the

BYRON'S POET
The Hon. William is to be congratulated. post laureate. Eliberi Leader "has inspired on If not unhonored he unswerving. After demons at Chicago the truth of "speech is silver," he bruska, determined to moments the pleasure But it was no to be station over the Nebi crowd of the faithful headed by a poetess. called to the platform. stand, hat in hand, with

BY MAIL IN ADVANCE.
Postage paid in the United States (outside of Chicago city limits) and in Canada and Mexico.
Daily, without Sunday, one year..... \$4.00
Daily, without Sunday, six months..... 2.50
Daily, without Sunday, two months..... 1.50
Daily, without Sunday, one month..... .75
Daily, with Sunday, one year..... 6.00
Daily, with Sunday, six months..... 3.75
Daily, with Sunday, three months..... 2.25
Daily, with Sunday, one month..... 1.12
Sunday issue, one year..... 2.00
Sunday issue, one month..... .25
Give postoffice address in full, including county and state.
Remit by express, money order, draft, or in registered letter, at our risk.

NEW YORK—40 WORLD BUILDING, WASHINGTON—40 WYATT BUILDING.
Persons wishing to take "The Tribune" by carrier may order it by postal card or by telephone—Express 607. When delivery is irregular make complaint at the office.

DOMESTIC POSTAGE—Twelve pages, 3 cents; 16 to 24 pages, 2 cents; 28 to 40 pages, 3 cents; 44 to 56 pages, 4 cents; 60 pages and over, 5 cents.
PUBLISHED FOR ASTOR—Twelve pages, 2 cents; 16 pages, 3 cents; 24 pages, 4 cents; 32 pages, 5 cents; 40 pages, 6 cents; 44 to 48 pages, 7 cents; 48 to 56 pages, 8 cents; 60 pages and over, 9 cents.
Note—The laws of the Postoffice department are strict, and newspapers insufficiently prepaid cannot be forwarded.

SATURDAY, JULY 29, 1899.

Western Illinois may yet become the center of the pearl button industry, as no locality offers so large a supply of shells available for the manufacture of buttons as the inexhaustible shells of the Mississippi River. Because of the cheapness of the machinery, a lathe and circular saw completing the workshop, and the quantity of shells it is anticipated there will yet be a rush to manufacture pearl buttons along the shores of the river. Sea shells have been used for this purpose since the

Respuesta del Conde R. D'Astorga a W.W. Astor en el *Chicago Tribune* de 29 de julio de 1899.

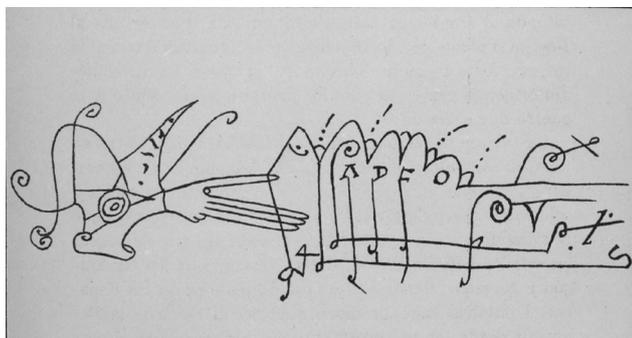
Los historiadores y genealogistas franceses son unánimes respecto al origen español de este Pedro de Astorga, caballero castellano llegado a Francia con Raimundo de Tolosa, al que acompañó a las cruzadas en 1095 y establecido en Languedoc a su regreso. Él sería el fundador de los linajes Astorg y D'Astorg existentes en la genealogía francesa. Así lo reflejan, entre otros, el *Nobiliario Universal de Francia*⁷, el *Diccionario de las Familias Francesas Antiguas o Notables*⁸ y *Casas Históricas de Gascogne o Galería Nobiliaria*⁹.

Parecida información nos da ya en este siglo el historiador francés Jules Martorez, en su obra *Notas sobre la Penetración de los españoles en Francia, del siglo IX al siglo XVI*¹⁰: Pedro de Astorga sería el primero de esa casa en establecerse en el Languedoc. Habría seguido a Raimundo, conde de Tolosa, quien se había señalado en España a la cabeza de los ejércitos de Alfonso VI, rey de Castilla, contra los árabes y los sarracenos en la toma de Toledo. Después del concilio de Clermont, Pedro de Astorga acompañó a Raimundo de Tolosa a la cruzada en Tierra Santa. A

su vuelta, el conde le había dado las tierras de Languedoc en agradecimiento a su fidelidad.

Acerca de estos hechos históricos, así como en la llegada de Pedro de Astorga a Francia procedente de España, hay pues unanimidad en los historiadores galos. Lo que continúa siendo motivo de especulación es su lugar de origen, e incluso su verdadero nombre, pues en las crónicas españolas no se le cuenta entre los caballeros que acompañaban al conde de Tolosa. Tal vez en Francia fuese conocido con ese apellido aludiendo a su lugar de procedencia. El historiador español Carlos Moral, abunda en esa idea, cuando dice:

Siempre ha excitado mi curiosidad un guerrero español, Pedro de Astorg, que después de pelear aquí contra los moros, partió para la primera cruzada con Ramón de Saint Gilles, Conde de Tolosa –al que conocía de la guerra contra los moros-, y fue luego tronco de una familia ilustrísima de Francia, que traía y trae por armas el águila de sable en campo de oro. Es más que probable que *Astorg* fuese *Astorga*, y que éste no fuese en España tampoco su verdadero apellido.¹¹



Signo de Alfonso VI.

(En “Reyes Cristianos desde Alonso VI hasta Alfonso XI”. Manuel Colmeiro. Madrid 1892)

El conde de Tolosa, en cambio, es personaje de mayor trascendencia en las crónicas. Raimundo IV de Tolosa, llamado Raimundo de Saint-Gilles, luchó en la reconquista española al lado del rey Alfonso VI de León y Castilla, ayudándole en las denominadas “restauración” de Astorga y Toledo. Después de oír el sermón realizado por el papa Urbano II en el Concilio de Clermont, fue de los primeros caballeros en unirse a la Cruzada en Palestina para recuperar la ciudad de Jerusalén. Su tercera esposa fue Elvira, hija ilegítima del rey Alfonso VI y de la berciana Jimena Núñez de

Guzmán (también llamada Muñiz), y le acompañó a la Cruzada en Tierra Santa, abandonando Tolosa en 1096 con un gran ejército junto a su mujer y su hijo Beltrán, hijo de una anterior esposa.

En Tierra Santa nació D. Alonso Jordán, hijo de la infanta Elvira y el conde, según nos cuenta Prudencio de Sandoval:

(...) hijo del Conde don Ramón de Tolosa y de la Infanta Doña Elvira, hija del Rey Don Alonso el sexto, a quien dieron el apellido de Jordán, por haber nacido yendo sus padres a Tierra Santa en la conquista, y sido bautizado en el río Jordán.¹²

De ello nos da cuenta también el padre Flórez:

Hallábase el Rey viudo; y enamorándose de tanto como veía en Doña Gimena, le dio dos hijas, una Elvira, otra Teresa: ambas de feliz suerte, pues la primera casó con el Conde de Tolosa Don Ramón, que tuvo en ella un hijo, llamado Alfonso Jordán (por haber sido bautizado en aquél río) que se menciona después en nuestra Historia. De Doña Elvira hay mención en una donación que hizo en el año de 1151 al Monasterio de Santa Marta de Tera, la cual persevera en el Tombo de Astorga, núm. 114....La segunda hija del Rey, Doña Teresa, fue mas memorable, pues casó con Don Henrique de Borgoña en el 1095, llevando en dote el Condado de Portugal; y fueron padres de Don Alfonso, que ensalzó aquél estado con el título de Reyno...¹³

Acerca de dicho episodio escribe también Prudencio de Sandoval:

Y digo mas, que el parentesco de Ximena con la Reyna Doña Inés debió de ser muy cercano, pues el papa Gregorio escribió, condenándole con tanto fervor, y tan escandalizado, y que duró la amistad del Rey con Ximena largos días, pues hubo de ella dos hijas; y que era Ximena de lo más ilustre y generoso del Reyno de León, pues su deuda tan cercana mereció ser la muger primera del Rey Don Alonso, y por ser tan principal Ximena, casaron sus hijas tan áltamente, Doña Elvira con el Conde de Tolosa Don Ramón, y Doña Teresa con el Conde Don Henrique, y ambas tuvieron título de Reynas... Finalmente, digo que Ximena, y asimismo la Reyna Doña Inés, fueron naturales del reyno de León, y aun de la parte del Vierzo, que es un pedazo de tierra, montañas y valles que caen entre Astorga y los puertos o montes asperísimos del Cebre-ro, entrada de Galicia, y la parte del Norte las de Asturias. Es tierra rica de vinos, frutas, caza, ganado. Persuádome a esto por el entierro que

escogió Jimena, que es en el Monesterio de San Benito, que está de tiempos muy antiguos en el Vierzo fundado. En una Capilla antiquísima que servía de capítulo a los Monges estaba esta señora sepultada con la humildad que en aquellos siglos los Príncipes tenían. Con las obras nuevas que el Monesterio ha hecho, se desbarató esta Capilla; no se si ha quedado señalada la sepultura, que fuera bien, pues está en ella la que dio la piedra sobre la que se fundó el reyno de Portugal.²¹⁴



Alfonso VI. Fotografía del Libro de las Estampas de la Catedral de León. Archivo Moreno. Fototeca del Patrimonio Histórico.

Respecto al caballero don Pedro de Astorga, ante la ausencia de menciones en las crónicas españolas, apenas cabe cierta especulación. Así, tan solo resaltar la coincidencia en el nombre con otro Pedro de Astorga coetáneo en el tiempo, Pedro Núñez, obispo de Astorga entre 1065 y 1080¹⁵, quien es nombrado a menudo en las crónicas como “Pedro de Astorga”. Este Pedro fue depuesto por el rey Alfonso VI en el año 1080, y se cree que retirado a San Pedro de Montes, donde se le pierde la pista. Casualmente, poco después, en el 1085 aparece este otro *Pedro de Astorga* acompañando en su regreso a Francia al conde de Tolosa. Otro hecho invita a especular al respecto. Conocemos el parentesco del conde con el rey Alfonso VI al estar casado con la hija de su concubina doña Jimena. En esos años el Rey había contraído matrimonio con Constanza de Francia y la relación

con su amante berciana había sido recriminada por Roma. Casualmente Constanza llega a la corte leonesa el año 1080, cuando es depuesto el obispo Pedro. Pues bien, como comenta la profesora M^a del Camen Rodríguez¹⁶ citando a Augusto Quintana:

(...) será Quintana Prieto el que nos hable en *El obispado de Astorga en el siglo XI*, publicado dos años después de su artículo sobre Muñiz, de un posible parentesco de doña Jimena con el obispo de Astorga D. Pedro, cuyo patronímico era Núñez. Es posible, añade, que el obispo estuviera relacionado con la crisis religiosa de 1080, motivada por la cuestión del cambio de rito y la introducción de los cluniacenses en Sahagún, y por ello fuese depuesto este mismo año por Alfonso VI, recluyéndose en el monasterio berciano de San Pedro de Montes, aunque los diplomas no nos dicen los motivos de esta decisión.

¿Será este obispo Pedro de Astorga, emparentado con Jimena, el mismo Pedro de Astorga que en el año 1085 abandona España acompañando a Raimundo de Tolosa y a su esposa Elvira, hija de aquélla? ¿Es la controversia religiosa con doña Jimena ante el nuevo matrimonio del rey Alfonso VI el motivo de que su hija abandone el reino, y junto a su esposo y a Pedro de Astorga partan hacia la Cruzada en Tierra Santa?

En tanto no conozcamos datos más esclarecedores, el caballero Pedro de Astorga, que un día partió a las Cruzadas después de haber ayudado al rey Alfonso VI a reconquistar Toledo, seguirá despertando la curiosidad de muchos, como una día hiciera en el millonario Astor y en nuestros dos ilustres maragatos a finales del siglo XIX.

¹ *The Chicago Tribune*, thursday, may 25, 1899, pág. 6

² *Alrededor del Mundo, Revista Ilustrada*, núm. 7, 21 de julio de 1899, pág 14.

³ *Heraldo Astorgano*, Periódico Católico Bisemanal, núm. 60, viernes 28 de julio de 1899, pág. 1

⁴ *Heraldo Astorgano*, Periódico Católico Bisemanal, núm. 61, martes 1 de agosto de 1899, págs. 1 y 2.

⁵ John AXEL MADSEN, *John Jacob Astor: America's First Multimillionaire*, John Wiley & Sons, Inc. 2001: "A medieval ancestor was supposed to have been Pedro de Astorga, a knight from León, in northwestern Spain, whose coat of arms featured a goshawk—*azor* in Spanish—and who was killed in Jerusalem on the Fourth Crusade in 1203. Tracing the lineage back to the Castilian grandee was the genealogical handiwork of John Jacob's great-grandson, William Waldorf Astor, when the latter pressed his case for British peerage. The first documented ancestor is Jean-Jacques d'Astorg, who embraced the Reformation."

⁶ *The Chicago Tribune*, Monday, July 31, 1899, pág. 12

⁷ *NOBILIAIRE UNIVERSEL DE FRANCE OU RECUEIL GENERAL DES GENEALOGIES HISTORIQUES DES MAISONS NOBLES DE CE ROYAUME*, M. de Saint-Allais, Tome quatrième. Paris. 1873. Pág. 221: ASTORGA, ASTORG ou ASTORGUE (d'): *maison illustre, originaire d'Espagne, dont l'ancienneté se perd dans les temps les plus reculés, et dont une branche s'établit en France vers la fin du onzième siècle, elle a toujours tenu un rang distingué parmi la haute noblesse de Guienne, du Limousin et de l'Auvergne; ses possessions, ses emplois, ses services militaires, ses grandes alliances par lesquelles elle a l'honneur d'appartenir aux maisons royales de France et d'Espagne...* Pág. 222: *Pedro D'Astorga (Pierre d'Astorg), 1er. du nom, Chevalier, fut le premier de cette maison qui s'établit en France, où il avait suivi Raymond, comte de Toulouse, qui s'était signalé en Espagne à la tête des armées d'Alphonse VI, dit le Vaillant, roi de Castille, contre les Arabes et les Sarrasins, auxquels il enleva la ville de Tolède, le 25 mai 1085, et enleva plusieurs autres places considérables, telles que Madrid, Talavera et Illescas. Raymond fut le premier des princes français qui prit la Croix après le concile de Clermont, du 4 novembre 1095, pour la conquête de la Terre-Sainte, dans laquelle Pedro d'Astorga l'accompagna, ainsi qu'un grand nombre de chevaliers français et castillans. Ce fut au retour de cette expédition, après la prise de Jérusalem, vers l'an 1100, que le comte de Toulouse le retint près de lui et l'établit dans le Languedoc."*

⁸ *DICTIONNAIRE DES FAMILLES FRANÇAISES ANCIENNES OU NOTABLES A LA FIN DE XIX SIÈCLE*, C. d'E. A., Tome premier, Evreux 1903. Pág. 388: ASTORG ou ASTORGUE (d'). Armes: de sable à un faucon d'argent sortant de l'extrémité supérieure, accompagné en chef de deux fleurs de lys d'argent et en pointe d'une demi-fleur de lys de même mouvant de l'extrémité dextre de l'écu. Pág. 389: "...Saint-Allais qui en a donné une généalogie en fait remonter la filiation suivie à Pedro d'Astorga, gentilhomme espagnol qui accompagna Raymond, comte de Toulouse, à la première croisade en 1095 et qui, au retour de cette expédition, s'établit en Languedoc".

⁹ *Maisons Historiques de Gascogne ou Galerie Nobiliaire de cette province*, par J. Noulens, Paris 1863, Pág. 260: *les d'Astorg, comme les de Pins et les de Moncade, avaient pour siège origiel l'Espagne. Une de ses branches avait franchi les monts et était venue s'implanter en France à l'expiration du XI siècle.*

¹⁰ Jules MARTOREZ: *NOTES SUR LA PÉNÉTRATION DES ESPAGNOLS EN FRANCE, DU IX A XVI SIÈCLE*. Bulletin Hispanique. Tome 24. N° 1. 1922. pp. 41-66 : *Depuis le XI siècle, l'infiltration espagnole avait été continue. Des familles notables avaient franchi les Pyrénées pour se fixer en France. Pedro d'Astorga -Pierre d'Astor- fut le premier de cette maison à s'établir dans le Languedoc. Il avait suivi Raymond, comte de Toulouse, qui s'était signalé en Espagne à la tête des armées d'Alphonse VI, roi de Castille, contre les Arabes et les Sarrasins auxquels il enleva Tolède, le 25 mai 1085. Raymond, après le*

concile de Clermont, du 4 novembre 1095, prit la croix. Pedro d'Astorga l'accompagna en terre sainte; à son retour, le comte de Toulouse garda près de lui ce fidèle compagnon d'armes et lui donna des terres en Languedoc.(2) Cit, Lhermitte de Soliers, *La France espagnole (Tableau généalogique dressé vers 1760)*.

¹¹ Carlos MORAL Y RÖTEN, *NOTAS HERÁLDICAS SOBRE EL APELLIDO DEL CORRAL*, Publicaciones de la *Revista de Historia y de Genealogía Española*. Madrid 1918. Pág. 22. Nota 1: "Siempre ha excitado mi curiosidad un guerrero español, Pedro de Astorg, que después de pelear aquí contra los moros, partió para la primera cruzada con Ramón de Sain Gilles, Conde de Tolosa -al que conocía de la guerra contra los moros,- y fue luego tronco de una familia ilustrísima de Francia, que traía y trae por armas el águila de sable en campo de oro. Es más que probable que Astorg fuese Astorga, y que éste no fuese en España tampoco su verdadero apellido.

Luego hallamos también a los Astorg con un escudo muy diferente: de sable, halcón de plata posado sobre una mano de oro y dos flores de lis de plata en el jefe y media flor de lo mismo en la punta.

Cambian, pues, los esmaltes, y el águila es substituída por el halcón; pero en cambio aparecen las flores de lis... La variación excita aun más la curiosidad, ¿Cómo se llamaría Pedro de Astorg en España?"

¹² Prudencio de Sandoval. *Historia de los reyes de Castilla y de León: sacada de ls privilegios, libros antiguos*. Madrid 1792. Tomo II, Pág. 70.

¹³ Enrique Flórez. *Memorias de las reynas católicas: historia genealógica de la Casa Real de Castilla y de León*. Tomo I. Madrid 1790. Pág. 186.

¹⁴ Prudencio de Sandoval. *Historia de los reyes de Castilla y de León: sacada de ls privilegios, libros antiguos*. Madrid 1792. Tomo I, pág. 348

¹⁵ Enrique Flórez. *España sagrada: theatro geographico-historico de la iglesia de España*. Tomo XVI, "De la Santa Iglesia de Astorga". Madrid 1762. Catálogo de obispos. Pág. 183 y ss.

¹⁶ María Carmen Rodríguez González. *Concubina o esposa. Reflexiones sobre la unión de Jimena Muñiz con Alfonso VI*. Stud. hist., H.^a mediev., pp. 143-168 Ediciones Universidad de Salamanca. 2007.